

Puola-Zabrze: Sähköjako ja siihen liittyvät palvelut

OJ S 92/2015 13/05/2015

Hankintailmoitus

Tavarat

Direktiivi 2004/18/EY

I kohta: Hankintaviranomainen

---

**I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Szpital Miejski w Zabrze Sp. z o.o.

Postiosoite: ul. Zamkowa 4

Postitoimipaikka: Zabrze

Postinumero: 41-803

Maa: Puola

Vastaanottaja: Barbara Goncerz

Sähköpostiosoite: [swozniak@szpitalzabrze.pl](mailto:swozniak@szpitalzabrze.pl)

Puhelin: +48 322776115

Faksi: +48 322776212

**Internetiosoite (-osoitteet):**

Hankintaviranomaisen yleisoite: [www.szpitalzabrze.pl](http://www.szpitalzabrze.pl)

**Lisätietoja saa:**

edellä mainittu osoite

**Osoite, josta saa eritelmiä ja täydentäviä asiakirjoja (myös kilpailullista neuvottelumenettelyä ja dynaamista hankintajärjestelmää koskevia asiakirjoja):**

edellä mainittu osoite

**Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä:** edellä mainittu osoite

**I.2. Hankintaviranomaisen tyyppi**

Julkisoikeudellinen laitos

**I.3. Pääasiallinen toimiala**

Terveystieteiden tutkimus

**I.4. Hankintasopimus tehdään muiden hankintaviranomaisten puolesta**

II kohta: Hankintasopimuksen kohde

---

**II.1. Kuvaus**

**II.1.1. Hankintaviranomaisen sopimukselle antama nimi**

Przetarg nieograniczony nr 05 /PN/15 na dostawę energii elektrycznej obejmującą sprzedaż i świadczenie usługi dystrybucji energii elektrycznej.

**II.1.2. Sopimuksen tyyppi ja suoritus- tai toimituspaikka**

Tavarahankinnat

Pääasiallinen suorituspaikka: Obiekty szpitalne zamawiającego zlokalizowane w Zabrze przy ul. Zamkowej 4; ul. Janika 18; pl. Traugutta 6.

NUTS-koodi

**II.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

#### **II.1.4. Tietoa puitejärjestelystä**

#### **II.1.5. Lyhyt kuvaus sopimuksesta tai hankinnasta (hankinnoista)**

Przedmiotem zamówienia są sukcesywne dostawy energii elektrycznej obejmujące sprzedaż i świadczenie usługi dystrybucji energii elektrycznej. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zamieszczono w rozdziale III SIWZ.

#### **II.1.6. CPV-koodi(t)**

65300000 Sähköjakelu ja siihen liittyvät palvelut, 09300000 Sähkö-, lämpö-, aurinko- ja ydinenergia

#### **II.1.7. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: ei

#### **II.1.8. Osat**

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

#### **II.1.9. Tietoa eri vaihtoehtoista**

Eri vaihtoehdot hyväksytään: ei

### **II.2. Hankinnan laajuus**

#### **II.2.1. Kokonaismäärä tai laajuus**

Zamówienie powyżej 207000 EUR.

#### **II.2.2. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

#### **II.2.3. Tietoa sopimusten jatkamisesta**

Tätä sopimusta voidaan jatkaa: ei

### **II.3. Hankintasopimuksen kesto tai loppuun saattamisen määräaika**

Kesto (kuukausina): 6 (sopimuksen tekemisestä)

## **III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoituskelliset ja tekniset tiedot**

---

### **III.1. Sopimukseen liittyvät ehdot**

#### **III.1.1. Vaaditut takuut ja vakuudet**

1. Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: 18 257 PLN. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:

1) pieniądzu, które wpłaca się przelewem na rachunek Zamawiającego - nr konta bankowego 50 1240 4272 1111 0010 3193 5570

2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;

3) gwarancjach bankowych;

4) gwarancjach ubezpieczeniowych;

5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007r. Nr 42, poz. 275).

2. Wadium w innej formie niż pieniądz należy dostarczyć do KASY Zamawiającego (adres; Szpital Miejski Sp. z o.o. Zabrze, ul. Zamkowej nr 4, w Budyńku Dyrekcji, parter, pokój nr 1.14.) przed upływem terminu wyznaczonego na składanie ofert, a kopię dołączyć do oferty.

3. Wadium wniesione w pieniądzu Zamawiający zwraca wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku bankowego oraz prowizję bankową za przelew pieniędzy na rachunek wskazany przez Wykonawcę

4. Zamawiający zatrzyma wadium w przypadku określonym w art 46 ust 4a i 5 ustawy Pzp.

### **III.1.2. Tärkeimmät rahoitus- ja maksuehdot ja/tai viittaus niitä koskeviin määräksiin**

### **III.1.3. Sopimuspuoleksi valittavalta taloudellisten toimijoiden ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto**

### **III.1.4. Sopimuksen toteuttamista koskevat ehdot**

## **III.2. Osallistumisvaatimukset**

### **III.2.1. Ammattitoiminnan harjoittamiskelpoisuuden vaatimukset, myös ammatti- tai kaupparekistereihin kuulumista koskevat vaatimukset**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus: 1. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenia zamówienia Wykonawca składa niżej wymienione dokumenty:

a) Oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia stanowiące załącznik nr 3 do SIWZ.

b) Oświadczenie wykonawcy/ów o przynależności do grupy kapitałowej stanowiące Załącznik nr 7 do SIWZ.

c) Aktualny odpis z właściwego rejestru, lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenia w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy.

d) Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

e) Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

f) Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 i pkt 10-11 ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

g) Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1, pkt 9 ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

h) Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust.1 pkt 5-8 ustawy mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je

dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób.

i) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa powyżej składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości, nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne, albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie. W zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą. Jeżeli w kraju pochodzenia osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu. Dokumenty powinny być wystawione nie wcześniej niż w terminach wskazanych w rozdziale VII pkt 1 lit. c – g SIWZ.

j) Dowód wniesienia wadium.

2. W celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu Wykonawca składa:

a) Aktualną koncesję na obrót energią elektryczną udzieloną przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, jeżeli ustawa nakłada obowiązek posiadania koncesji, zezwolenia lub licencji na podjęcie działalności gospodarczej objętym zamówieniem.

b) Oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu załącznik nr 2 do SIWZ.

### **III.2.2. Taloudellinen ja rahoituksellinen tilanne**

Mahdollisesti vaadittavien standardien vähimmäistaso(t): Znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia – ze względu na specyfikę przedmiotu zamówienia, Zamawiający w niniejszym postępowaniu nie stawia Wykonawcy tego warunku udziału w postępowaniu, tym samym nie opisuje sposobu dokonania oceny jego spełnienia. Wykonawca wraz z ofertą składa oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy prawo zamówień publicznych stanowiące załącznik nr 2 do SIWZ.

### **III.2.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle**

Mahdollisesti vaadittavien standardien vähimmäistaso(t):

1) Posiadania uprawnień do wykonania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania – to znaczy:

a) posiada aktualną (ważną) koncesję na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu energią elektryczną, wydaną przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki

b) posiada aktualną (ważną) koncesję na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie dystrybucji energii elektrycznej, wydaną przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki (dotyczy Wykonawców będących właścicielami sieci dystrybucyjnej) lub umowę zawartą z Operatorem Systemu Dystrybucyjnego (OSD) na świadczenie usług dystrybucji energii elektrycznej (dotyczy Wykonawców nie będących właścicielami sieci dystrybucyjnej).

### **III.2.4. Tietoa varatuista hankintasopimuksista**

### **III.3. Palveluhankintasopimukseen liittyvät ehdot**

#### **III.3.1. Tietoa yksittäisestä ammattikunnasta**

#### **III.3.2. Tiedot sopimuksen toteuttamisesta vastaavasta henkilöstöstä**

### **IV kohta: Menettely**

---

#### **IV.1. Menettelyn luonne**

##### **IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoim menettely

##### **IV.1.2. Tiedot kutsuttavien toimijoiden lukumäärää koskevista rajoituksista**

##### **IV.1.3. Tiedot ratkaisujen tai tarjousten määrän rajoittamisesta neuvottelujen aikana**

#### **IV.2. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

##### **IV.2.1. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Alhaisin hinta

##### **IV.2.2. Tietoa sähköisestä huutokaupasta**

Sähköistä huutokauppaa käytetään: ei

#### **IV.3. Hallinnolliset tiedot**

##### **IV.3.1. Hankintaviranomaisen asiakirja-aineistolle antama viitenumero**

##### **IV.3.2. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu**

ei

##### **IV.3.3. Eritelmien ja täydentävien asiakirjojen tai hankekuvauksen saantia koskevat ehdot**

##### **IV.3.4. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika**

19.6.2015 - 10:00

##### **IV.3.5. Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt tai osallistumishakemukset lähetetään valituille ehdokkaille**

##### **IV.3.6. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa**

puola.

##### **IV.3.7. Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa**

Kesto päivinä: 60 (tarjouksen ilmoitetusta vastaanottopäivästä)

##### **IV.3.8. Tarjousten avaamista koskevat ehdot**

Tarjousten avaustilaisuudessa saa olla läsnä ulkopuolisia henkilöitä: ei

### **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

#### **VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot**

Kyse on toistuvasta hankinnasta: ei

#### **VI.2. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

**VI.3. Lisätiedot**

**VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

**VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

**VI.4.2. Muutoksenhakumenettely**

**VI.4.3. Yksikkö, josta saa tietoa muutoksenhakumenettelystä**

**VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

8.5.2015